



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial -- Enero 2019

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Bienvenidos al Panel 69!

Mi nombre es Eric. No Jennifer. Pero sigo siendo un alcohólico y estoy bastante nervioso, y emocionado, de poder servir a nuestra Comunidad en esta capacidad como su nuevo Coordinador del Área. Espero poder usar esta vista previa como una forma de informar a los miembros de AA en el norte de California lo que está sucediendo en nuestra Área. En nuestra reunión del Comité del Área de diciembre ("ACM" para abreviar), escuchamos los informes finales de DCMC salientes, comités, sesiones de intercambio y oficiales de área. Puedes leer algunas instantáneas de ese día en los minutos.

También tomamos algunas decisiones que afectarán al Área en el futuro, incluida la aprobación de las guías para los comités de Web y Finanzas, aprobando una oferta de los Distritos 07 (Alameda Norte) y 20 (Español Este) para editar, imprimir y enviar los boletines del Área, y votar para permitir que el comité de Bridging the Gap respalde el Servicio de Contacto de Prelanzamiento de forma continua.

Después de la ACM, los nuevos oficiales del Panel 69 se reunieron y seleccionaron a nuestros nuevos miembros del comité permanente. Finanzas: Dennis H., Don L., Cathy P., Chelsea W. y Laura W. (Tesorera de la CNCA). Interpretación y traducción: James B., Hector C., Patrick C., Colleen G., Marianne G., Elijah H., Linda T. y Juan T.

Sitio web: Drew B., Bill B., Ed G., Megan McC., Michael Q., Robin T. y Don Z..

El próximo mes, discutiremos dos nuevos negocios en la ACM para compensar a los traductores de materiales escritos (como Comentarios, agendas, actas, presentaciones, etc. y los resúmenes de los temas de la agenda). También discutiremos el estado y posible cambio en la estructura de nuestra Área y el Informe de Auditoría de Comunicaciones Internas / Externas de AA. Nuestro boletín ad hoc también presentará su informe final.

Tengo muchas ganas de asistir a PRAASA en marzo en Irvine, CA. Para obtener más información sobre este evento anual, que tiene como objetivo desarrollar la unidad dentro de la Región del Pacífico, alienta el intercambio de ideas y experiencias, y brinda a los miembros la oportunidad de discutir los aspectos pertinentes de AA, visite el sitio web de PRAASA en www.praasa.org.

También estoy entusiasmado con nuestra próxima Asamblea Pre Conferencia, el 13 y 14 de abril en Santa Rosa; es la única asamblea de dos días del año, y discutiremos varias propuestas, entre ellas una para crear nueva literatura sobre la meditación y otra para solicitar una quinta edición del Libro Grande. Ahora es un buen momento para comenzar a reunir conciencias grupales sobre estas mociones, ya que la temporada ocupada de Tópicos de la Agenda está casi sobre nosotros. Los temas de la agenda de la conferencia final y la información de fondo estarán disponibles a mediados de febrero, y los oficiales de área entrantes ya tienen un plan para crear los resúmenes de los temas de la agenda tan pronto como la información esté disponible.

Sé que esto parece mucho, y lo es. Pero AA es mágico y pasamos cosas juntos. Entonces, visítenos el tercer sábado de enero en Petaluma, antes de reanudar nuestras reuniones programadas del cuarto sábado de febrero. Estoy esperando esta aventura con todos ustedes.

Por favor, abrochen sus cinturones,

Eric L.

Coordinador del Area CNCA Panel 69

NOTAS DE LA COORDINADORA

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asambleas del Comité de Área para la interpretación español-ingles y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

El Comité de Traducción e Interpretación siempre está en busca de miembros bilingües para apoyar en la traducción escrita. Por favor contactese al Email translation.p69@cnca06.org

ESQUINA DE LA DELEGADA

Esquina del Delegado, Panel 69, Enero 2019

Como tu delegado, soy tu servidor y el agente humano de un poder superior.

Comencé a pedirle a mi poder superior que me convirtiera en un canal fluido y rápido para el flujo de conciencia e información hacia arriba y hacia abajo de nuestro triángulo de servicio invertido. Después de todo, eso se convertirá en un aspecto cada vez más grande de cómo puedo prestar el máximo servicio a mi poder superior y a usted, mis compañeros, en el Panel 69.

Si estás leyendo esto y eres un nuevo Representante de Servicios Generales, ¡te saludo por leer los Comentarios! Bienvenido a lo que será una curva de aprendizaje empinada ... Ahora es el momento de prepararse para lo que llamamos los Tópicos de la Agenda, también conocidos como asuntos importantes de política y finanzas que afectan a A.A. como un todo, sobre el cual su grupo puede formar una conciencia (opinión). Su responsabilidad es informarme de las opiniones de su grupo para que cuando asista a la Conferencia de Servicios Generales anual en Nueva York en mayo, sabré cómo y, cuando se agrega la conciencia de su grupo a todos los demás, cómo se siente en nuestra Área. Los Miembros del Comité de su Distrito (DCM) y los Coordinadores de los Miembros del Comité de Distrito (DCMC) están allí para ayudarlo a prepararse para esto. Usalos, usalos a ellos. Mi correo electrónico en la casilla también está siempre abierto.

Cada uno de los 93 delegados de área para la conferencia anual está asignado a un comité de conferencia específico. El mío es el tratamiento y accesibilidades. El propósito del comité es coordinar nuestro mensaje en la configuración del tratamiento y en "unir las orillas" de esas instalaciones a A.A. También servimos a aquellos que encuentran barreras de acceso y participación, incluidos aquellos de comunidades marginadas o remotas. Servir en este comité significa que la voz de nuestra Área se amplificará un poco en esas discusiones. Es una gran oportunidad para aumentar nuestra cooperación con H&I y aprovechar nuestro compromiso compartido de acceso y diversidad.

Como sorpresa adicional, tengo lo que se conoce como una asignación de comité secundario: Convenciones internacionales / Foros regionales. ¿Quiere saber más? Página S57 de tu Manual de servicio de AA lo revela todo! No hace falta decir que nuestra experiencia reciente como anfitrión del Foro Regional del Pacífico enriquecerá nuestra participación.

Gracias por su confianza y la oportunidad de servir.
En Amor y Servicio,

Teddy B.-W.
Delegado de CNCA06 Panel 69

Necesitas encontrar algo?

Previa de la Coordinadora, p.1
Esquina de la Delegada, p.2
Minutas del Comité del Área, p.3-7
Reporte de Finanzas del Área, p. 8—9

Mociones de CNCA & Asamblea, p. 10
Calendario de CNCA—Pnl 69, p. 11
Calendario de las Asambleas, p. 11
Información de los Oficiales del Área y Juntas, p.12

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA– DICIEMBRE 2018

ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ DE ÁREA DICIEMBRE 2018

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 15 de diciembre del 2018 en el Centro Comunitario de Petaluma. Jennifer B. abrió la reunión a las 12:30, seguida de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Amy B. (Distrito 12). Gary D. (Distrito 04) leyó la 12ava Tradición y Alan W. (Distrito 04) leyó el 12avo Concepto. Hubo cinco delegados pasados presentes: Bob D. (Panel 36, Área 28), Woody R. (Panel 50, Área 07), Doug G. (Panel 53), David N. (Panel 59) y Ken M. (Panel 61). David N. actualmente sirve como un Custodio de Servicios Generales, y Doug G. como un miembro designado del Comité de Custodios de Literatura. Hubo 13 RSG presentes y 18 nuevos MCD y CMCD presentes. Se aceptaron las actas de noviembre de 2018 y el Reporte de Finanzas tal como se imprimió en los Comentarios de CNCA. Cumpleaños: 129/9.

Asistencia registrada: Votación (51) / Sin votación (55)

Reporte de Oficiales

DELEGADA – JOANN L.: El informe del Foro Regional del Pacífico ya está disponible. El Departamento de Literatura de la OSG me dio (y envié) una lista de cuándo se actualizó cada artículo de la literatura por última vez. Confío plenamente en que el Panel 69 estará en manos muy capaces, estoy agradecida con los servidores de confianza del Panel 67 y espero ver qué sucederá a continuación.

ALTERNA DELEGADO – TEDDY B.-W.: Ha sido una alegría y estoy muy agradecido de que me hayan brindado la oportunidad de servir como su Delegado Alterno.

COORDINADORA – JENNIFER B.: Aprendí mucho en el Taller para Mujeres Hispanas y aprecio todo lo que el Área contribuyó para que esto sea un éxito.

TESORERO – CHRIS H.: Al día de hoy, tenemos \$9,400 en nuestra cuenta de cheques (utilizados para gastos de operación) y \$11,140 en nuestra cuenta de ahorros (que representa nuestra reserva prudente). Por favor agradezca a sus grupos por sus continuas contribuciones.

REGISTRANTE – LAURA W.: Estoy terminando el último proyecto en la base de datos, que nos permitirá actualizar los registros directamente desde las hojas de cálculo de los Distritos.

SECRETARIO DE ACTA – ERIC L.: El proyecto del Libro de Mociones está completo. Una vez que se entreguen algunos de los últimos informes, enviaré la edición de 2019 del Libro de Mociones para su traducción e impresión, para que pueda distribuirse (con suerte) en enero.

COORDINADORA DE ASAMBLEA – ERICA G.: He hecho una Entrega de servicio, y el Área está en buenas manos.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: completé mi Entrega de Servicio. Tenemos un maravilloso documento sobre apadrinamiento de país a país, y el sitio web de Grapevine tiene mucha información útil.

Reportes de Distrito

DISTRITO 01 (MONTEREY) – SUSAN G.: Seguimos creciendo y esperamos el Panel 69

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – ELIYAH H.: Las ganancias de nuestra Cena de Gratitude totalizaron \$14.55, y la mitad de eso se envió a la OSG. Tendremos una lista completa de Oficiales del próximo panel

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – ERIC H.: Se presentó una moción para agregar un puesto de Oficial de Área del Coordinador de Tecnología. También elegimos cuatro nuevos MCDs

DISTRITO04 (SANTA CLARA NORTE) – MARIANNE G.: Celebramos una cena de Entrega de Servicio, y aprobamos nuestro presupuesto de 2019

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) – COREE H.: Tendremos una reunión de oradores más adelante esta semana.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – COLLEEN G.: Estamos en el proceso de hacer nuestra entrega de servicio. La mayoría de las posiciones están llenas.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – DENNIS H.: Diez personas se convirtieron en MCDs en el Panel 69. Esto se debe a dos MCDs activos en la actualidad. Discutiremos el presupuesto del 2019 y elegiremos coordinadores alternos para ULO (lo más probable) en enero.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) – PATRICK C.: Tendremos tres oradores invitados en nuestra próxima reunión. Estaremos enviando una moción el próximo mes

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) – DON Z.: Elegimos un panel completo de Oficiales del Distrito 70; Los equipos entrantes y salientes se reunirán mañana para finalizar nuestra Rotación.

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA—DICIEMBRE 2018 (Cont.)

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – DON L.: Celebramos nuestra cena anual y entrega de servicio. Elegimos tres MCDs. Nuestra proyección financiera para 2019 fue aprobada.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – CLAUDIA K.-Y.: Elegimos un nuevo Tesorero; Todavía no tenemos un CMCD.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) – TONY W.: En toda nuestra estructura, debe prevalecer el derecho tradicional de tener una comida. Así que nos despedimos, hicimos algunos negocios, tuvimos la ceremonia sagrada del Paso del Mazo y vimos una presentación de diapositivas de las imágenes del Panel 67

DISTRITO 10 (MARIN) – CATHY P.: Presentaremos el presupuesto y animaremos a los miembros a llenar los puestos vacantes. También seleccionaremos un Oficial del Distrito para asistir a PRAASA.

DISTRITO 11 (NAPA) – JEFF D.: Todas nuestras posiciones están llenas para el siguiente panel. Nuestro nuevo MCD será Chitra S.

DISTRITO 12 (SONOMA) – ROBERT F.: Celebramos nuestro segundo mes de elecciones y ocupamos todos nuestros puestos en el ex editor de boletines de noticias. Todas nuestras posiciones de MCD también se llenan.

DISTRITO 13 (LAKE) – MARY ELLEN R.: Celebramos una comida en lugar de una reunión de negocios.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – ROBIN T.: Tenemos al menos un nuevo RSG. Nuestro Intergrupo interno tiene preguntas sobre cómo conciliar la aplicación Guía de reuniones con su sitio web.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – MEGAN MCC.: Discutimos una moción para combinar las responsabilidades del Web y los Coordinadores de Directorios.

DISTRICT 16 (HISPANO CENTRAL) – FRANCISCO R.: No reporte.

DISTRITO 17 (HISPANO SUR) – MARIO S.: Asistimos a varios eventos, incluido la Interdistrital. Estoy agradecido por haber tenido la oportunidad de servir con todos ustedes.

DISTRITO 18 (HISPANO NORTE) – HECTOR C.: Celebramos elecciones; Todas las posiciones (excepto una) ahora están ocupadas.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR SUR) – MAGDALENO O.: llevamos acabó la interdistrital. El próximo martes, mantendremos nuestra Rotación.

DISTRITO 20 (HISPANO ESTE) – TEODOMIRO S.: Participamos en la interdistrital. Agradecemos la información y el apoyo del Área.

Sub Comités de Área y Sesiones de Compartimiento

ARCHIVOS – RICHARD W.: Reflexionamos hoy en el Panel. Acabamos de organizar nuestro día de puertas abiertas. Por favor, mande sus minutos del Distrito a los Archivos.

UNIENDO LAS ORILLAS – KELLY H.: Este mes, sus comités de ULO dieron 12 presentaciones y manejaron 28 solicitudes de contacto.

FINANZAS – CLAUDIA N.: Cerramos este Panel con una comida y despedidas llenas de lágrimas.

IP/CCP – TEDDY B.-W.: Discutimos el tema de informar a la beca sobre IP/CCP. Escuchamos sugerencias que incluían el trabajo de IP/CCP en nuestras sillas de recuperación y el entusiasmo.

SITIO WEB – ROBERT E.: Discutimos nuestra Entrega de Servicio, las presentaciones de las guías y el próximo movimiento en línea para formularios de presentación para conciencias grupales.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – MICHAEL Q.: Hoy presentaremos dos mociones. Nos reuniremos como comité una vez más en enero (a las 9 AM) para facilitar las elecciones y aprobarlas.

CNCA COMMENTS – JOSÉ A.: Estoy agradecido por haber tenido la oportunidad de hacer este servicio.

COMENTARIOS DE CNCA – ERIC H.: Enviamos un correo electrónico a los Comentarios, imprimimos 175 copias, y se deben entregar pronto.

BOLETÍN AUXILIAR – RAY W.: Esperábamos presentar nuestro informe este mes; Esperamos estar presentes en enero.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO MCD– JACQUELINE P.: Escuchamos una presentación sobre cómo ser un MCD por primera vez. Las personas compartieron sobre ser entusiastas, usar un padrino de servicio, aprender a encontrar una respuesta y pedir ayuda.

ACCESIBILIDADES– KRIS W.: acordamos el lenguaje para una moción para crear un subcomité de accesibilidades.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: Tuvimos una sesión genial para compartir, con una presentación sobre cómo leer el Informe de la Conferencia.

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA—DICIEMBRE 2018 (Cont.)

H&I – KAREN B.: La Conferencia H&I se llevará a cabo en mayo. Estamos en buena forma financiera y seguimos comprando publicaciones de acuerdo con las contribuciones.

YPAA– KRYSTAL M.: Los próximos eventos incluyen una noche de juegos en Petaluma, un Show de Navidad de Rocky Horror en Danville y un Baile de Año Nuevo en San José. ¡¡¡Sí!!!

LA VIÑA 23AVO ANIVERSARIO – RAFAEL R.: El próximo aniversario se celebrará del 26 al 28 de junio en Fresno. A continuación elegiremos un tema y un logo para el aniversario.

TALLER DE MUJERES HISPANAS– NORA H.: El taller fue un gran éxito, con una energía increíble. Cerca de 174 personas se registraron, incluidos tres hombres a quienes se les permitió ayudar. El año que viene, el taller se llevará a cabo en el Área 09.

FORO HISPANO – JORGE O.: Celebramos el Foro Hispano, que superó nuestras expectativas; Asistieron más de 170 personas. Nuestra comunidad sobria estuvo presente con apoyo espiritual, moral y financiero. El distrito 17 será el anfitrión del próximo Foro Hispano.

Negocios de Área

GUÍAS:

Actualizaciones a las guías del comité del sitio web. – *presentado por el comité del sitio Web*

Presentación: Hicimos cambios basados en los comentarios que escuchamos el mes pasado, incluida la adición de lenguaje al propósito del comité para incluir al público. Agregamos (para fines de transparencia) dos apéndices, uno con descripciones de trabajo y otro que detalla las guías de seguridad:

Preguntas: P: ¿El apéndice es considerado como parte de las guías? R: Sí.

Al ver no objeciones / Guías actualizadas.

GUÍAS:

Actualizaciones a las guías del comité de Finanzas. – *presentado por el comité de Finanzas.*

Presentación: Actualizamos las guías, que no se habían actualizado en muchos años. Organizamos las guías para que tuvieran más sentido. Creamos un nuevo lenguaje para que el comité pueda establecer sus

propios procedimientos. También hicimos actualizaciones basadas en las mociones que han pasado desde la última actualización de las guías (como con las contribuciones digitales):.

Preguntas: P: ¿Hay lenguaje sobre los trabajadores de servicio inactivo? R: Nota: que los nuevos miembros pueden ser nombrados a través del mismo proceso que aquellos que están inicialmente disponibles para servir. P: ¿Puede la ACM realmente desaprobarnos al coordinador del comité? R: si Todo el comité se presenta al Área para su desaprobación, si la hay. P: ¿Podría haber algo agregado al propósito primordial del comité de declarar que el comité de Finanzas revisa el presupuesto y el informe del Tesorero? R: sí.

Al no ver objeciones / Guías actualizadas.

PROPUESTA PARA EL BOLETÍN:

Distritos 07 y 20 propuesta para el Panel 69 *Comments y Comentarios. Costo total de la propuesta \$9916.90.*

Presentación: Esperamos que al presentar una propuesta para ambos boletines, podamos usar la economía de escala para ahorrar dinero en el precio del correo (y correo de primera clase). La impresión continuará en la Oficina Central del Condado de Santa Clara, que ofrece tasas de impresión más accesibles que la mayoría de las impresoras comerciales. El objetivo es utilizar el permiso de correo masivo para enviar tanto los Comments como los Comentarios. El costo de producción y envío de los Comments asciende a \$8546.50. El costo de producir y enviar por correo los Comentarios asciende a \$948. También hay \$422.40 presupuestados por millaje desde y hacia la impresora.

Preguntas: P: Anteriormente nos habían dicho que los

Comentarios eran un documento diferente, por lo que no califican para el permiso de correo masivo. ¿Se ha preguntado a la Oficina de Correos si podemos hacer esto? R: voy a preguntar. Ahora también estamos usando sobres. P: ¿Por qué estás imprimiendo en el condado de Santa Clara? R: Era la opción más accesible. Muchas impresoras locales eran muy caras y nuestra Oficina Central no tenía la capacidad de imprimir nuestros boletines. P: ¿Llegarían los Comentarios a la gente a tiempo? A: El correo masivo puede retrasarse. Pero a veces los Comentarios ya han sido enviados muy tarde y no llegaron a tiempo:

El Comité del Área acepto la propuesta con una muestra de manos.

PROPUESTA DE CAFÉ:

No sea presentada una propuesta.

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS:

Que CNCA compense a los traductores de materiales escritos, de acuerdo con las pautas del comité de I&T — A la tarifa de \$180 por mes para la traducción completa de los Comments/Comentarios; las agendas, actas y presentaciones de los comités permanentes, subcomités y sesiones de compartimiento del área; y las agendas para la Reunión del Comité de Área y las Asambleas de CNCA.

\$20 por página para todos los demás materiales escritos. - Presentado por el Comité de Interpretación y Traducción

Presentación: Hemos estado discutiendo esto durante 18 meses, ya que discutimos los boletines y se hizo evidente que la forma en que hemos estado haciendo la traducción no es sostenible. Hemos estado utilizando el mismo grupo pequeño de personas durante los últimos cinco años. Nos fijamos en sugerencias como el uso de programas de software (que no funcionan) o la contratación de profesionales (lo que podría ser demasiado costoso, ya que habría cargos por revisión, edición y trabajos urgentes). Nos fijamos en la Tradición Ocho, pero como los servicios profesionales no serían asequibles, esto es lo que hemos logrado.

Preguntas: P: ¿Sería esto una situación de contrato? R: Esto sería con nuestros voluntarios de AA. P: ¿Esto duraría un año o sería renovado cada año? R: Esto continuaría hasta que fuera enmendado o derogado.

La moción sigue siendo negocio de la reunión del comité del área. (35 para permanecer en ACM; 6 para reenviar a la asamblea). La moción será un nuevo negocio.

PRESENTACIÓN DE NUEVO NEGOCIO:

Que CNCA compense a los traductores de los Resúmenes de Tópicos de Agenda, de acuerdo con las pautas del comité de I&T a la tarifa total anual de \$500. — *presentado por el comité de Interpretación y Traducción*

Presentación: Los resúmenes varían de 30 a 40 páginas y la traducción demora aproximadamente de tres a cuatro días para que esté listo. Esto implica compilar los documentos, investigar la información de antecedentes y asegurarse de que estamos utilizando la redacción correcta. Los Resúmenes son sensibles al tiempo.

Preguntas: P: ¿Pediríamos a otras Áreas que proporcionen fondos para nuestra traducción? R: No. P: ¿Lo ha examinado el comité de Finanzas? R: No.

La moción sigue siendo negocio de la reunión del comité del área. (Decisiones hechas a mano alzada). La moción será un nuevo negocio.

VIEJO NEGOCIO:

Que el Subcomité de Uniendo las Orillas de CNCA de Servicio de contacto previo a la liberación concluya como el programa piloto y se respalde este servicio de forma continua. — *Presentado por el Comité de Uniendo las Orillas*

Discusión: Esto une las orillas entre lo que hace la Oficina de Servicios Generales y lo que no se está haciendo. // Si bien este es un servicio importante, difiere de lo que hace Uniendo Las Orillas. Me encantaría ver guías adicionales y procedimientos. // Esta práctica ya se ha implementado y está funcionando bastante bien.

Se le preguntó al comité del Área si estaban listos para votar y los miembros estaban listos para votar. Se requirió una unanimidad sustancial (2/3) para que la moción pasara.

Voto: Si (unanimidad sustancial, sin conteo) / No (1). La moción pasa.

Gracias por los últimos dos años,

Eric L.

CNCA Panel 67 Secretario de Acta

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

Ahora continuaremos con nuestra tradición de entrega de servicio a esta parte de la reunión a nuestro Coordi-

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA—DICIEMBRE 2018 (Cont.)

nador entrante. // La aprobación de la oferta para los boletines se hizo demasiado rápido. // La próxima reunión del Comité de Área será el tercer sábado de enero. // Gracias a todos nuestros oficiales del Panel 67, y los Delegados Pasados dan la bienvenida a Joann al porche. // Es posible que me mude a Japón en febrero, y espero seguir prestando servicios en AA allí. He aprendido cómo decir "Estoy disponible" en japonés. // El taller de mujeres hispanas fue un día mágico. // El plumero se pasó a Joann. Desde el porche, nos mecemos en nuestras mecedoras y vemos a los niños jugar.

La reunión se cerró a las 3:15 pm con la declaración de la responsabilidad.

Entregado con Amor y Gritud,

Miguel H.

CNCA Panel 69 Secretario de Acta

El Comité de Traducción e Interpretación siempre está en busca de miembros bilingües para apoyar en la traducción escrita. Porfavor contactese al Email translation.p69@cnca06.org

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asembleas del Comite de Area para la interpretacion espanol-ingles y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

Area Costa Norte de California Area Costa Norte de California

Posicion del Estado Finaciero Posicion del Estado Finaciero

Hasta Noviembre 30, 2018

Activo CORRIENTES

Cuentas de Banco

Fondos de Operacion- Cheques 10,863.94

Reserva Prudente - Ahorros 11,140.09

Total en el Banco \$ 22,004.03

Otros Gastos Corrientes

Depocitos de Asambleas 725.00

Fondos no depositados 725.00

Total Gastos Corrientes \$ 22,729.03

TOTAL Activo \$ 22,729.03

PASIVO EQUITATIVO

Pasivo

Total Equitativo

Equidad

Fondos Operativos ~ Ajustes 32,313.45

Reserva Prudente~ Ahorros 11,140.00

Ingresos Netos -20,724.42

Total Equitativo \$ 22,729.03

TOTAL PASIVO EQUITATIVO \$ 22,729.03

Reporte de Gastos Agosto 2018

Area Costa Norte de California Actual vs Presupuesto 2018, FY18 P&L Enero—Noviembre , 2018

TOTAL					
		ACTUAL	PRESUPUESTO	% FUERA DEL	
INGRESOS		PRESUPUESTO			
002 Contribuciones de Grupos		84,877.99	82,025.00	103.48%	
003 Contribuciones de Distritos		10,222.81	12,833.26	79.66%	
004 Tradicion Junta de Asamblea	\$	6,538.59	\$	8,000.00	81.73%
005 7 Tradicion Junta de Area		3,705.68	2,980.00	124.35%	
007 CNCA Suscripciones			12.00		
008 Contribuciones Personales/Misc.		2,163.42	1,100.00	196.67%	
010 Interes por Ingresos		3.89	4.30	90.47%	
Total de Igresos	\$	107,512.38	106,954.56	100.52%	
Ingresos Brutos	\$	107,512.38	106,954.56	100.52%	
012 GASTOS					
013 Gastos del Delegado		9,253.01	8,504.17	108.81%	
038 Gastos de Oficiales		25,740.38	26,680.65	96.48%	
093 Gastos de Comites		25,090.08	29,388.69	85.37%	
158 Gastos Generales		68,153.33	58,944.57	115.62%	
TOTAL 012 DE GASTOS		128,236.80	123,518.08	103.82%	
TOTAL DE GASTOS	\$	128,236.80	\$	123,518.08	103.82%
INGRESOS NETOS DE OPERACION	\$	-20,724.42	\$	-16,563.52	125.12%
INGRESOS NETOS	\$	-20,724.42	\$	-16,563.52	125.12%

CNCA Mociones – Enero 2019

Comité de Área:

Propuesta De Asamblea:

Propuesta del Café:

Mociones Internas:

Guías:

Presentación de Nuevos Negocios:

- Que CNCA continúe el trabajo de la Sesión de Compartimiento de Accesibilidades mediante la creación de un subcomité de accesibilidades. El objetivo principal es continuar la sesión de Compartimiento y apoyar el trabajo de accesibilidades a nivel de distrito. - *presentado por la Sesión de Compartimiento de Accesibilidades*

Viejos Negocios En La Reunión Del Comité del Área:

Nuevos Negocios en la Reunión de Negocios del Área:

- Que CNCA compense a los traductores de materiales escritos, de acuerdo con las pautas del comité de I&T - A la tarifa de \$180 por mes para la traducción completa de los Comments/Comentarios; las agendas, actas y presentaciones de los comités permanentes, subcomités y sesiones de compartimiento del área; y las agendas para la Reunión del Comité de Área y las Asambleas de CNCA. B. \$20 por página para todos los demás materiales escritos". — *Presentado por el Comité de Interpretación y Traducción*
- Que CNCA compense a los traductores de los Resúmenes de Tópicos de Agenda, de acuerdo con las pautas del comité de I&T a la tarifa total anual de \$500". — *Presentado por el Comité de Interpretación y Traducción*.

Tópico de Discusión:

- Estado y Posible cambios a la estructura de CNCA:
- "A.A. comparta lo que quieren decirle a las audiencias vs lo que es relevante y significativo para la audiencia." - Un miembro citado en *el Informe de Auditoría de A.A. de Comunicaciones Internas / Externas*

Mociones De Asamblea De Área:

Propuesta de Redistribucion:

Presentación de Nuevos Negocios en La Asamblea del Área:

Viejos Negocios En La Asamblea del Área:

- Que literatura sea desarrollada compartiendo experiencia, fortaleza y esperanza en la mediación. - *presentado por Distrito 90*
- Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda para considerar la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V.—*presentado por Distrito 40*

Nuevos Negocios en La Asamblea del Área:

- Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología.

CALENDARIO DE CNCA—PANEL 69

<u>2019—Panel 69</u>		<u>2020—Panel 69</u>	
Enero	19— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)	Enero	18 otro 25— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)
Febrero	23— Junta del Comité del Área	Febrero	22— Junta del Comité del Área
Marzo	1-3—PRAASA , Irvine Marriott, Irvine, CA www.praasa.org	Marzo	6-8—PRAASA , (Area 03, Arizona)
Abril	23— Junta del Comité del Área 13-14—Asamblea Pre Conferencia , Veterans' Memorial Building, Santa Rosa, hospiciado por Distrito 12	Abril	28— Junta del Comité del Área 4-5 —Asamblea Pre Conferencia , tbd
Mayo	27— Junta del Comité del Área 19-25—Conferencia de Servicios Generales, NY	Mayo	19-25—Conferencia de Servicios Generales, NY 25— Junta del Comité del Área 16—Asamblea Post Conferencia , tbd
Junio	25— Junta del Comité del Área 15—Asamblea Post Conferencia , Ulatis Community Center, Vacaville, hospiciado por Distrito 90	Junio	23— Junta del Comité del Área 27— Junta del Comité del Área
Julio	22— Junta del Comité del Área	Julio	2-5—International Convention , COBO Center, Detroit, MI
Agosto	27— Junta del Comité del Área 10—Asamblea de Verano , tbd	Agosto	25— Junta del Comité del Área 8—Asamblea de Verano , tbd
Septiembre	24— Junta del Comité del Área		21-23—Foro Regional del Pacífico , Las Vegas. NV
Octubre	28— Junta del Comité del Área		22— Junta del Comité del Área (Nota: posible cambio de fecha)
Noviembre	26— Junta del Comité del Área 2—Asamblea de Inventario , St. Mary's Cathedral, San Francisco, hospiciado por Distrito 06	Septiembre	26— Junta del Comité del Área
Diciembre	23— Junta del Comité del Área 21— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)	Octubre	24— Junta del Comité del Área
		Noviembre	14—Asamblea de Elecciones , tbd
		Diciembre	28— Junta del Comité del Área 19— Junta del Comité del Área (Nota: 3 rd Sabado)

CALENDARIO DE LAS ASAMBLEAS - PANEL 69

2019 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 13-14, Santa Rosa Veterans Building, Santa Rosa
(Hospiciado por el Distrito 12)

2019 Asamblea Post-Conferencia

Junio 15 Centro Comunitario Ulatis, Vacaville
(Hospiciado por el Distrito 90)

2019 Asamblea de Verano

Agosto 10

2019 Asamblea Inventario de Otoño

Noviembre 2, St Mary's Cathedral, San Francisco
(Hospiciado por el Distrito 06)

2020 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 4-5

2020 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 16

2020 Asamblea de Verano

Agosto 8

2020 Otoño Asamblea de Elecciones

Noviembre 14

Si su Distrito está considerando hacer una oferta para una Asamblea del Panel 69, por favor contacte a la Coordinadora de Asambleas Coree H.

OFICIALES DEL AREA PANEL 67 E INFORMACION DEL AREA

Delegado
Teddy B.-W.

Secretario de Actas
Miguel H.

Oficina de Servicios Generales
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

Delegada Alternativa
Jennifer B.

Coordinador de Asambleas
Coree H.

Coordinador
Eric L.

Coordinador Literatura/Grapevine
Magdaleno O.

CNCA de Alcoholicos Anonimos
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

Tesorero
Laura W.

Custodio Regional del Pacifico
Kathi F.

H&I
PO Box 192490
San Francisco, CA 94119-2490
(Contribuciones)
www.handinorcal.org

Registrante
Erica G.

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

Archivos se reúne 11:00 AM. Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek, CA 94597-2065.

Uniendo las Orillas se reúne a las 11:00 AM; La dirección postal es PO Box 750623, Petaluma CA 94975-0623.

Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional se reúne a las 11:00 AM

Comité de Interpretación & Traducción: se reúne a las 11:00 am

Comité del Sitio Web: se reúne a las 11:00 AM

Reunión de compartimiento de los MCDs se reúnen a las 10:00 AM

Grapevine / La Viña / Literatura se reúne a las 10:00 AM

Accessibilities se reúne a las 10:00 AM

